

## SASIOLA Y SU IGLESIA CONVENTO



Retablo de la Iglesia de Sasiola.

# deba - NEGUA

## Situación

Aproximadamente a 5 Km. de Deba, en dirección a Mendaro, se hallan situados los valles hermanos de Sasiola y Astigarribia. Separados por el río Deba, Astigarribia en el término municipal de Motrico, al pie del monte Arno y el monasterio de Sasiola, a medio camino entre Deba, a 200 metros del mojón de separación de los términos de Deba, Motrico y Mendaro. Ambos valles estuvieron en la antigüedad comunicados directamente a través del vado de Astigarribia siendo éste el primer paso de animales y carruajes existente desde la desembocadura del río Deba. El río Deba marcaba en la antigüedad en esta zona, la línea divisoria tribal vardulo carristia y la lingüística de los dialectos guipuzcoano y vizcaino.

En este pequeño valle de suave pendiente, situado a la puerta del valle ciego de Lastur y al pie de Arbil y Sosotamendi, se halla el famoso yacimiento prehistórico de Ermitia y los caseríos: Mireflores, GOikoetxe, Sasiola Hospital, Sasiola Goikoa y Sindika.

puede considerarse errónea, puesto que de otra manera, aparte de lo que dice Esnaola, existían muchas probabilidades de que la Virgen de Itziar hubiese sido la Patrona de Guipúzcoa.

Aunque históricamente se ha venido dando el 5 de agosto, como fecha de donación a los franciscanos del Convento y hospital de Sasiola, hoy podemos confirmar basándonos en testimonios de total credibilidad que la fecha real de donación fue el 31 de Julio de 1503, según señala la escritura otorgada ante Martín Gorocica, escribano de Deba. Asimismo según Juan Erenchun existe en el archivo de Simancas un documento que dice así: «Como Joan Perez de Licon, por sí y por doña Maria Ibañez de Sasiola, su mujer, dueños y señores que fueron de la casa de Sasiola en jurisdicción de la villa de Deba, hicieron donación del hospital de Sasiola el 31 de Julio de 1503». Asimismo existe una provisión real confirmatoria de dicha donación que se hizo en Monreal de Deva en presencia de Martín Perez de Gorocica, escribano de «sus altezas y notario público en la Corte y Chanchillería».



Vista del valle de Sasiola. En primer plano la Iglesia y a su izquierda la Casa Sindika. Al fondo, en el centro la casa hospital.

## Fundación del convento

A principios del siglo XVI, la comunidad religiosa de franciscanos de la seráfica Orden de la Observancia, a través de los señores de Sasiola, dueños de la antiquísima torre de su nombre, intentaron fundar un convento junto al Santuario de Itziar, a lo que se opusieron los Cabildos Eclesiástico y Secular, por lo que hubieron de desistir del empeño. Ante esta oposición, Juan Pérez de Licon (Balento) y su esposa María Ibañez de Sasiola cedieron a la Orden franciscana, según describe ALdazabal: «el sitio y astillero de Sasiola que era porción suya, entregándoles la basílica o ermita de Nuestra Señora de la Piedad y todo el término para su establecimiento».

Analizando esta decisión, Juan Esnaola opina: «... que de haber entrado ésta Sagrada Orden al goce del venerado Santuario, hubiese atendido con gran prolijidad y cuidado en su culto y veneración». Termina diciendo: «... me persuado ciertamente, que a la hora hubiese sido, de haber estado en su poder uno de los más célebres Santuarios del mundo».

En este documento además de la donación del hospital y del monasterio a los «frayles de la Orden del bienaventurado San Francisco», se les da facultad para que «corten leña para su mantenimiento e madera para edificar e reparos del dicho monasterio».

Fray José I. Lasa confirma esta fecha de 1503, «...de acuerdo con los documentos existentes en el archivo conventual de Zarauz, fondo Sasiola y Archivo Nacional, Clero San Francisco de Deva, papeles legajo 2453, citado por el Padre Uribe en el archivo Ibero-Americano, año 1960».

Existe otro dato que confirma la existencia del Convento de Sasiola el 18 de Diciembre de 1506. En esta fecha, el Corregidor Cristobal Vazquez de Acuña, practicó un proceso testifical en relación con la fuga del famoso personaje Cesar Borgia, declaró en Bermeo que un fraile del monasterio de Sasiola, estuvo pocos días antes de la fuga, en Pamplona. Hoy se sabe que se produjo la confusión porque hubo dos escrituras de donación otorgadas el 31 de Julio de 1503 ante el Notario M. Gorocica y el 5 de Agosto de 1517 ante Sebastián de Arriola, escribano de Motrico. Fray Lasa dice que:

Analizado con visión actual, la decisión de los Cabildos

«En el archivo conventual de Zarauz, fondo Sasiola, hay un papel suelto, probablemente del siglo XVII que explica los motivos que existieron para otorgar dos escrituras.

El origen del error de ilustres historiadores para mantener la fecha del 5 de agosto de 1517, se debe, según aparece al dato facilitado por P. Gabriel de Henao en: «Averiguaciones de las antigüedades de Cantabria», recogido posteriormente por Rafael Florandes, Gorosabel, LOpe de Isasti, etc. sin reparar que existía un documento de 1503.

Sin embargo a pesar de lo expuesto hay quienes piensan que el Convento de Sasiola, existía antes de 1503 basándose en varias referencias entre las que destacamos: «Juan de Zubizarreta procurador juntero de Elgoibar presentó un memorial en las Juntas Generales celebradas en Zumaya en 1592 en defensa del Convento de Sasiola». Entre otros alegatos dijo: «fama es que trescientos años ha se fundó el Convento de Sasiola».

Otra referencia nos la da P. Angel de Uribe que publicó dos relaciones remitidas a Roma por la Provincia Franciscana de Cantabria, en los años 1646 y 1680. En ambas relaciones se destaca su antigüedad y en la del año 1646 se dice: «... el convento de Sasiola es el más antiguo de toda la Provincia de Guipúzcoa, salvo el de San Bartolomé de las agustinas en San Sebastián.

## Desarrollo del convento

El Convento de Sasiola pronto adquirió fama y prestigio siendo considerado como «... uno de los buenos y apetecidos de la provincia de Cantabria». Juan Sebastian Elcano en testamento realizado el 26 de Julio de 1526 se acordó del Convento de Sasiola en los siguientes términos: «Item, mando al monasterio de Sasiola, diez ducados de oro».

Se levantaron la Iglesia-Convento, la capilla Sindika, la casa Hospital, el frontón para el juego de la pelota y el cementerio. Se reservó una zona, totalmente cerrada, de tierras para huerta, que tenía su acceso por un puentecillo que todavía existe pegante al convento.

Junto a la fachada norte del convento se pueden ver las ruinas del frontón y la Casa Sindika destinada a caserío de labranza. Este nombre lo daban los franciscanos a las casas destinadas a depositar las limosnas y normalmente vivían en ellas los administradores seculares. Fue escogida en 1677, por la provincia franciscana de Cantabria para Casa Recoleta.

Tal importancia alcanzó este monasterio, tanta gente aflúa al mismo, que la Comunidad se vió obligada a prestar mucha atención a la Casa Hospital. Siendo obispo don Francisco de Alarcón y su vicario don Jerónimo de Prada concedieron licencia al guardián del monasterio para que pueda pedir limosna con destino al mantenimiento del hospital. Un documento de la época dice: «... a donde concurren muchos enfermos, pasajeros y otros de la tierra y para socorro de sus necesidades que son previstas y forzadas». Los franciscanos atendían con celo el hospital destinando el producto anual de los castaños y manzanas y otros de la tierra al mantenimiento de los pobres acogidos a dicho centro benéfico.

Según Erenchun existe un privilegio Real del Emperador Carlos I, dado en Madrid el 14 de Marzo de 1540, confirmando una sentencia que Juan Rena capellán del Rey dió contra Pedro de Iturriza, para que el guardián de dicho convento hiciese «nombración del hospitalero «como siempre lo habían hecho».

Los frailes llevaron una buena política forestal. Aparte del material utilizado en el mantenimiento del convento, vendían carbón vegetal y madera para la construcción de barcos. Para

hacerse a la idea del volúmen de este negocio cabe señalar que un año plantaron más de 800 robles. Normalmente cada año, plantaban como mínimo el mismo número de árboles que cortaban.



Varias imágenes sueltas, entre ellas San Francisco, depositadas en el prebisterio de la Iglesia.

## POLITICA EN EL CONVENTO.

Fue punto de reunión de jefes y partidarios comuneros, contrarios de Carlos I. Intervino el corregidor Acuña condenando a muerte a varios jefes comuneros guipuzcoanos, entre los que se encontraban el bachiller Olano de Deva y Fray Pedro de Elorriaga, monje de Sasiola.

En la condena transcrita por Erenchun se dice: «... Por sus juntas y conventículos ilícitos que hacían en Azcoitia, Azpeitia y en el monasterio de Sasiola, apartando a las gentes de la obediencia y servicio de los reyes y otros feos abominables delitos... por lo que se condena a que sean atados en serones y les lleven por la calle pública en voz de pregón hasta el rollo o picota y sean degollados y les corten la cabeza, y les pongan en sendos palos en lugar público». Afortunadamente para los implicados la terrible sentencia no fue aplicada.

## JERARQUIA Y NOMINA DEL CONVENTO.

La comunidad del convento de Sasiola era gobernada por el padre guardián. Las cuentas anuales eran revisadas protocolariamente por el obispo cada cierto tiempo, siendo firmadas por el Padre Guardián y dos franciscanos conocidos

con el nombre de «discretos».

El año 1677, la comunidad constaba de veinte religiosos, quienes además de dedicarse al cuidado del hospital y ejercer sus obligaciones religiosas, según dice Juan Erenchun: «Eran solicitados por los pueblos guipuzcoanos para sus predicaciones de cuaresma, fiestas patronales y ejercicios espirituales». Hubo también buenos organistas en Sasiola que daban servicio de afinado de órganos a las Iglesias del contorno.

El año 1774, la comunidad se componía de once hombres: Guardian, Predicador primero, Predicador apostólico, Predicador segundo. Visitador de Tercera Orden y seis frailes más.

En un documento existente en el Archivo de Protocolos de Oñate, fechado el 16 de Enero de 1809, en el que figura la relación de los que prestaron obligado juramento de fidelidad a José Napoleón, figuran 16 frailes de Sasiola:

Pedro de Artamendi: Guardián.

Angel Madinabeitia: Lector Jubilado.

José de Gogendi: Predicador primero.

Juan José de Murga: Lector de Artes.

José Antonio Zabala: Lector de Moral.

Pablo de Belaustegui: Vicario de Cura.

Juan Bautista Zabala: Filósofo.

Domingo Garin: Filósofo.

José Arrina: Filósofo

Ramón Zabala: Filósofo.

Matias de Rosa: Filósofo.

Francisco Arana: Filósofo.

Manuel Soroa: No figura el cargo.

José Aguirre: No figura el cargo.

Miguel Iñurrategui: No figura el cargo.

Juan Bautista Gastañaga: Lego.

## CRUCE DE CAMINOS.

Las rutas más importantes de la época, pasaban obligatoriamente por Sasiola. El camino de Vitoria a Deba y Motrico era la ruta mejor y más rápida para la salida por mar de las mercaderías de Rioja y Castilla.

El camino procedente de San Sebastián, Elorriaga e Itziar atravesaba por Sasiola el río Deba con dirección a Astigarrabia, Olatz, Marquina, Cenarruza... Esta ruta era utilizada por los peregrinos que se dirigían a Santiago por la costa. Otras rutas comunicaban Sasiola, a través del valle de Lastur con Cestona, Azpeitia y Azcoitia. Sin olvidar la importante vía fluvial de Deba a Alzola.

El atravesar el vado de Astigarrabia ofrecía serios problemas, principalmente en invierno con las crecidas del río. Por esta razón el contar con un puente fue probablemente una aspiración importante desde la fundación del Convento.

El 19 de noviembre de 1565, el Licenciado OLazabal fue comisionado por la provincia para ejecutar un puente en Sasiola e informar a las Juntas que se iban a celebrar en Azcoitia. No pudo cumplir el encargo porque el municipio de Deva, alegó que no tenía fondos para financiar la parte que le correspondía. Insistía la provincia y esta presión provocó un grave conflicto entre la villa de Deva y la Provincia. Por estas fechas existía un servicio de gabarra puesto por el Ayuntamiento de Deva con «... pasajero y arancel», lo que dio lugar a enfrentamientos entre Deva y Motrico. El conflicto se resolvió por sentencia de la Chanchillería de Valladolid que obligó a Deva a retirar la gabarra el año 1567.

Según parece hasta 1619 no se construyó el primer puente, que fue obra de Juan Ortiz de OLaeta, vecino de Arteaga y costó 1.500 ducados. Era un magnífico puente de un sólo ojo y fue volado en 1794 como consecuencia de los enfren-

tamientos contra las tropas de la Convención francesa que necesitaban romper el frente de Sasiola, defendido por unos 1.500 soldados, para avanzar hacia Vizcaya por las rutas naturales existentes desde hacía siglos. Del viejo puente, situado a unos cien metros aguas arriba de la iglesia de Sasiola, quedan todavía en pie los estribos a ambos márgenes del río, que según todas las apariencias fue un puente de magnífica traza. Según Vargas Ponce se construyó un nuevo puente de tres ojos que costó 60.000 reales y que desgraciadamente fue arrasado por una fuerte avenida de agua ocurrida en 20 de mayo de 1801. En 1802 se estaba trabajando en la construcción de un nuevo puente cuya fecha exacta de terminación desconocemos pero que se trata sin duda del magnífico puente viejo de piedra que se conserva en buenas condiciones.

El puente de hormigón de la carretera general San Sebastián—Bilbao, construido a la terminación de la guerra civil del 36, que sustituyó al viejo puente de piedra, el puente de estructura metálica del ferrocarril, construido a finales del siglo XIX y el viaducto de la autopista Bilbao—Behobia demuestran que Sasiola sigue siendo paso obligado de las rutas que atraviesan el río Deba.

## LA IGLESIA Y EL CONVENTO

### ARQUITECTURA

El conjunto del convento de Sasiola, constaba de un claustro rectangular, situándose en tres de sus lados tres cuerpos del edificio de tres plantas. En las plantas bajas se hallaba el refectorio y sala capitular y en los pisos las celdas de los frailes. Los edificios del convento y el claustro desaparecieron a principios del presente siglo quedando en pie la fábrica de la iglesia.

Las paredes de la Iglesia son de mampostería de 0,80 metros de grueso. En la pared de separación con el Convento existen varias puertas tapiadas de comunicación Iglesia—Convento. Las fachadas son austeras y carentes de elementos decorativos. Lleva varios contrafuertes exteriores e interiores que rompen la monotonía de los amplios paredones.

Los esquinales de los contrafuertes y de las aristas exteriores son de piedra de sillería, lo mismo que las mochetas de los ventanales y del rosetón de la fachada oeste.

Actualmente, la entrada principal de la iglesia, está situada en la fachada norte del edificio y se accede al interior por un soportal anexo a la iglesia, a través de dos arcos de medio punto. En un lateral de esta construcción anexa, existe una escalera exterior con gradas de piedra por la que se accedía al coro a través del primer piso del soportal.

La planta de la iglesia es rectangular, de una sola nave de 35 metros de larga por 10,80 metros de ancha. La altura de arranque de los nervios de las bóvedas es de 9,50 metros y la altura a la clave más alta es de 15,30 metros.

En su proyecto de restauración, el arquitecto don Manuel Urcola, refiriéndose a la cubierta y bóvedas de la iglesia, dice: «Se halla cubierta por tres grandes bóvedas estrelladas enlazadas entre sí siguiendo el eje longitudinal de la nave. Los espacios del techo que quedan entre los nervios laterales que delimitan las bóvedas estrelladas y los muros laterales se hallan cubiertos a su vez por cuatro bóvedas semiestrelladas que nacen en los capiteles semipoligonales. Las zonas de los cuatro ángulos extremos del rectángulo de la nave se cierran con cuatro cuartas de bóveda estrelladas. Existen en las nerviaciones y plementería de las bóvedas externas, irregularidades muy acusadas en su dibujo y distribución de simetrías que constituyen un elemento que singulariza y caracteriza a esta iglesia.» Todas las bóvedas eran de estilo gótico tardío.

En la parte alta de la fachada sur de la Iglesia se halla una

espadaña vacía construída con piedra de sillería en el siglo XVII.

## RETABLO Y CORO ALTO

El retablo de Sasiola es una pieza excepcional de gran valor arquitectónico y material. Se trata de un gran retablo de madera de nogal, sin policromar (Erenchun dice que es de caoba) de estilo barroco construído el siglo XVII. Perfectamente encajado, ocupa toda la superficie de la fachada del presbiterio. Tiene 15,50 metros de alto. Está compuesto de un zócalo y dos pisos de nichos rematados por una hornacina en lo alto del retablo.

Un hermoso expositorio y un sagrario magníficamente tallado se hallan en el centro del primer cuerpo del primer cuerpo. Son importantes las imágenes de San Francisco en éxtasis, situada en la hornacina central del segundo piso, acompañada en los laterales por las imágenes de San José y San Agustín. En la hornacina de remate se encuentra una imagen que representa a Nuestra Señora con Jesús yacente. Existen sueltas varias imágenes, entre las que destaca una buena escultura de San Antonio de Padua, que se expone al público el día 13 de Junio festividad del Santo que tuvo gran popularidad en el pasado y se trata de revitalizar en el presente.

En la parte del ábside, existía hasta el año 1.975, un coro alto en el que se hallaban situados los sitios de un coro de madera cuyo trazado correspondía a un estilo gótico tardío. Un magnífico arco que todavía existe y que habría que consolidar, era el soporte principal del coro.

## DECADENCIA Y ABANDONO DEL CONVENTO

El año 1809, empiezan las dificultades para la comunidad de franciscanos de Sadiola. José Napoleon Bonaparte suprimió varias comunidades religiosas en Guipúzcoa, medida que afectó a Sasiola y Aránzazu hasta 1814. Continúan las dificultades y estalla la guerra de 1833. Durante la contienda se van dictando leyes que afectan a la excomunión de las Ordenes Religiosas y se llega al 31 de Agosto de 1839, fecha del abrazo de Vergara, día en que finalizó oficialmente la guerra. Los religiosos elevaron una instancia a Juntas de Deva pidiendo la permanencia en sus conventos y que no se les quitaran sus bienes y rentas. Todo fué inútil para los frailes de Sasiola que tuvieron que abandonar el Convento hacia el año 1840.

Se inicia el derribo de los edificios del convento y se ven-



Vista de la situación actual de la cubierta y zona del coro en la Iglesia de SASIOLA

den los terrenos de la huerta, que es atravesada en 1857 por la nueva carretera. A finales del siglo XIX y principios del siglo XX, aprovechando la situación de abandono se siguen derribando las paredes del claustro y sus piedras utilizadas en la vía férrea, en la Casa del frontón y en otras obras diversas.

En relación con la evacuación, Erenchun nos dice que le contaba uno de los más ancianos de Sasiola que había oído decir que sacaron barios carros cargados de libros de la biblioteca que los frailes tenían.

En el archivo conventual de Zarauz existe un fondo denominado «Sasiola». ¿Estará constituido este fondo por los restos de la biblioteca de Sasiola?.

## HISTORIA RECIENTE

Por su valor histórico-artístico, Sasiola fué declarado monumento provincial el 17 de enero de 1964, sin que desgraciadamente esta circunstancia haaya servido para impedir en su momento, el deterioro que se fué produciendo precisamente a partir de la otorgación del flamante título provincial.

En agosto de 1967, Juan Erenchun denuncia la situación de la Iglesia, manifestando: «Abandonado desde la desamortización de Mendizabal, se va desmoronando poco a poco este cenobio... sus muros cubiertos de maleza y sujetos aún por arbotantes, su espadaña vacía, su deteriorado claustro, desmantelada la iglesia, cuyo retablo de caoba se caerá a trozos debido a la humedad, en fin, su total abandono produce verdadera pena tratándose de uno de los primeros conventos que se establecieron en nuestra provincia».

Hacia el año 1970, se abrió un boquete en el tejado, que tenía fácil arreglo, pero la falta de interés de las autoridades responsables del momento no hicieron absolutamente nada para repararlo.

Hacia el año 1971, la Diputación Provincial patrocinadora de la restauración de Astigarribia, creó la Junta de Cooperación Cultural. Esperábamos que la citada Junta, con poco gasto, hiciese los arreglos más imprescindibles pero sucedió que su gestión se orientó a trasladar el retablo, para lo que trataron de implicar a los franciscanos de Aránzazu. Protestamos por la situación y la Junta de Cooperación cambió de actitud, pero no desembolsó ni una sola peseta para realizar las reparaciones más imprescindibles.

En Junio de 1973 se crea «Los Amigos de Sasiola». El Colegio Vasco Navarro de Arquitectos quiere colaborar en la restauración de Sasiola y a iniciativa del señor Garay, presidente de la Comisión de cultura del citado Colegio se convoca una reunión en San Sebastián y resulta que el Colegio de Arquitectos, a su costa, encarga un proyecto de restauración al arquitecto D. Manuel Urcola. En Diciembre de 1974, el señor Urcola presenta un magnífico proyecto en el que el presupuesto asciende a nueve millones y medio de pesetas. Casi un año más tarde, de manera imprevista y sin la intervención del arquitecto del proyecto se inician las obras y se produce el desastre que transcribimos literalmente según viene recogido en un periódico de la época; «La medida de comenzar a restaurar la vieja iglesia se tomó sin avisar previamente al arquitecto autor del proyecto, teóricamente el responsable de la dirección de la obra. En consecuencia, en el lugar de restaurar debido a la delicada situación en la que estaba la cubierta del edificio se desplomaron dos bóvedas más de las que quedaban intactas». El arquitecto Don Manuel Urcola redactó una carta denuncia explicando lo que había sucedido a la vez que renunciaba a tomar ninguna dirección de obra por razones, profesionales, éticas y personales. Manifestaba: «No puedo aceptar la maniobra que se ha urdido de llevar la obra clandestinamente y sin contar con el criterio y especificaciones de un técnico competente...»

## SITUACION ACTUAL Y FUTURO

Después de esta triste historia en la que se produjeron pérdidas irreparables la situación actual es que continúa en pie el magnífico retablo barroco, aunque naturalmente necesitado de una restauración a fondo. La Iglesia ha quedado cubierta, con el tejado arreglado y disponible previa una inversión no muy cuantiosa para darle un destino útil.

Creo que la propuesta de don Manuel Urcola, expresada en el proyecto de restauración, para que Sasiola pueda convertirse en Museo Almacén Artístico sigue vigente. Las autoridades locales y provinciales tienen la palabra. Terminemos de una vez con el abandono de este viejo monumento, dándole un destino digno y provechoso para la formación cultural de las nuevas generaciones del país.

**PATXI ALDABALDETRECU**

## BIBLIOGRAFIA

Aldabaldetrecu, Francisco. Monreal de Deva. Caja de Ahorros Municipal. Año 1970.

Aldabaldetrecu, Francisco. El monasterio de Sasiola en estado ruinoso. El Correo Español el pueblo Vasco 27 de Julio de 1972.

Aldabaldetrecu, Francisco y Roque: Monasterio de Sasiola. Una restauración pendiente. El Correo Español, el Pueblo Vasco. 13 de Junio de 1975.

Aldabaldetrecu, Francisco y Roque: Un nuevo dato sobre el origen de Sasiola. El Diario Vasco. 28 de Diciembre de 1974.

Aldazabal Murguía :, José: Breve historia de la aparición del más luminoso astro... Pamplona. Año 1767.

Archivo de Protocolos de Oñate.

Echegaray Carmelo: Investigaciones históricas de Guipúzcoa. Imprenta de la Diputación de Guipúzcoa. Año 1893.

Erenchun Juan. El Monasterio de Sasiola y su hospital. La Voz de España. 19 de Agosto de 1967.

Esnaola, Juan Gastaminza Genoveva Lasa JI. El convento Franciscano de Sasiola. Revista Aránzazu. Santa M<sup>a</sup>. de Itziar. Vergara. Año 1927. Sasiola ruina entre ruinas. La Voz de España 28.5.1976.

López Isasti: Compendio histórico de la MN y ML Provincia de Guipúzcoa. Escrita en 1625.

Música Serapio. Geografía del País Vasco Navarro.

Otaegui Jose Luis. Nuevamente en torno al retablo de Sasiola. La Voz de España. Julio 1975.

Urcola Manuel. Proyecto de restauración de la iglesia Convento de Sasiola. Diciembre de 1974.

Tellechea Idigoras, J. Varios artículos sobre Sasiola, publicados en Julio de 1975 en el periodico El Diario Vasco.

Zubizarreta Cándido: Insistiendo sobre lo de Sasiola. La Voz de España. 10 de Julio de 1975.

Zubizarreta Cándido: Los franciscanos y el retablo de Sasiola. La Voz de España. 25 de Enero de 1975.

Zubizarreta Cándido: Una vez más entorno a Sasiola. La Voz de España. 5 de Julio de 1975.

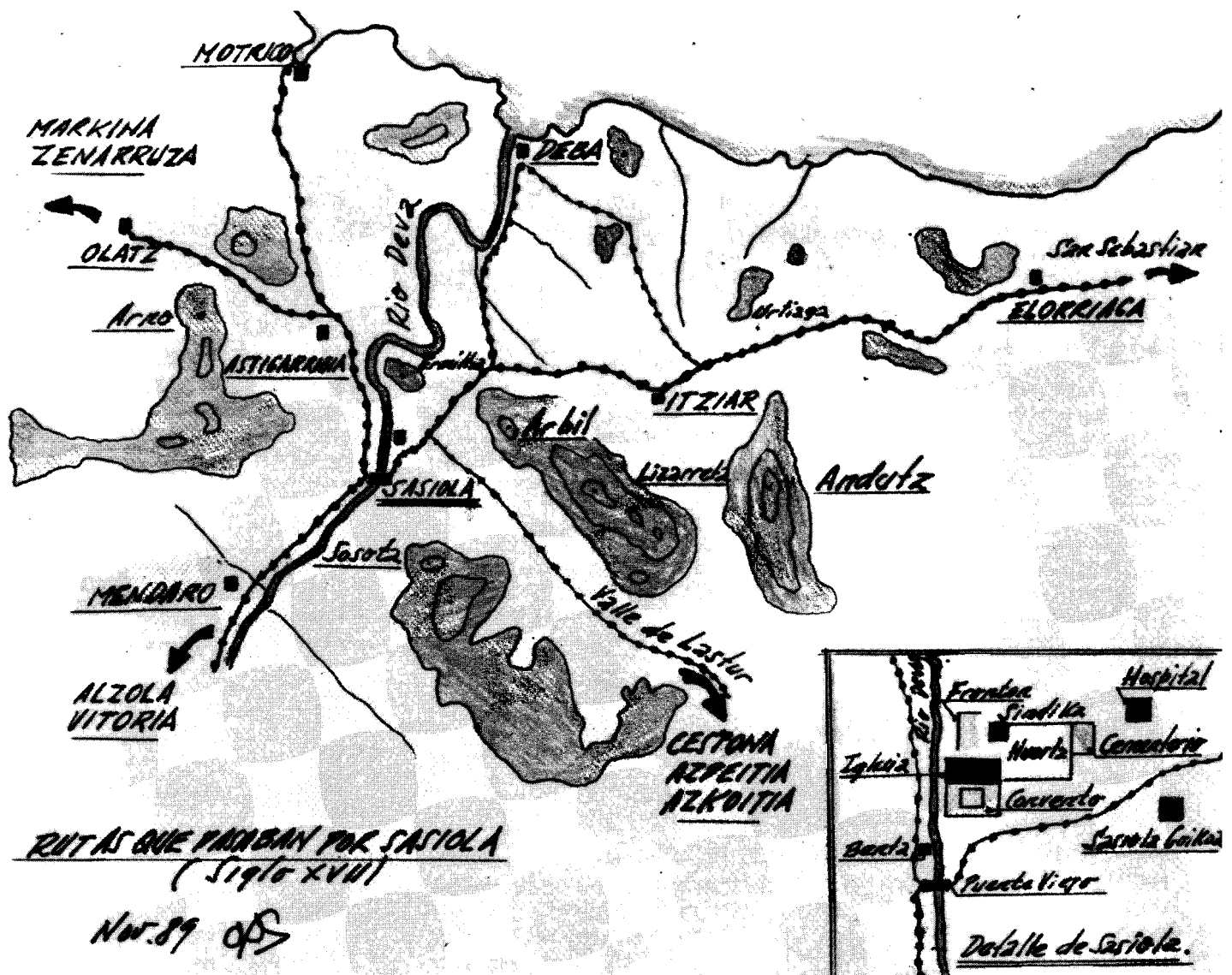
# SASIOLA Y SU IGLESIA-CONVENTO

En el número anterior de la revista: "DEBA. Negua 89" por error u omisión no fueron publicadas en el artículo titulado: "Sasiola y su Iglesia-Convento, de Pachi ALDABALDETRECU, un mapa de situación y varias fotografías.

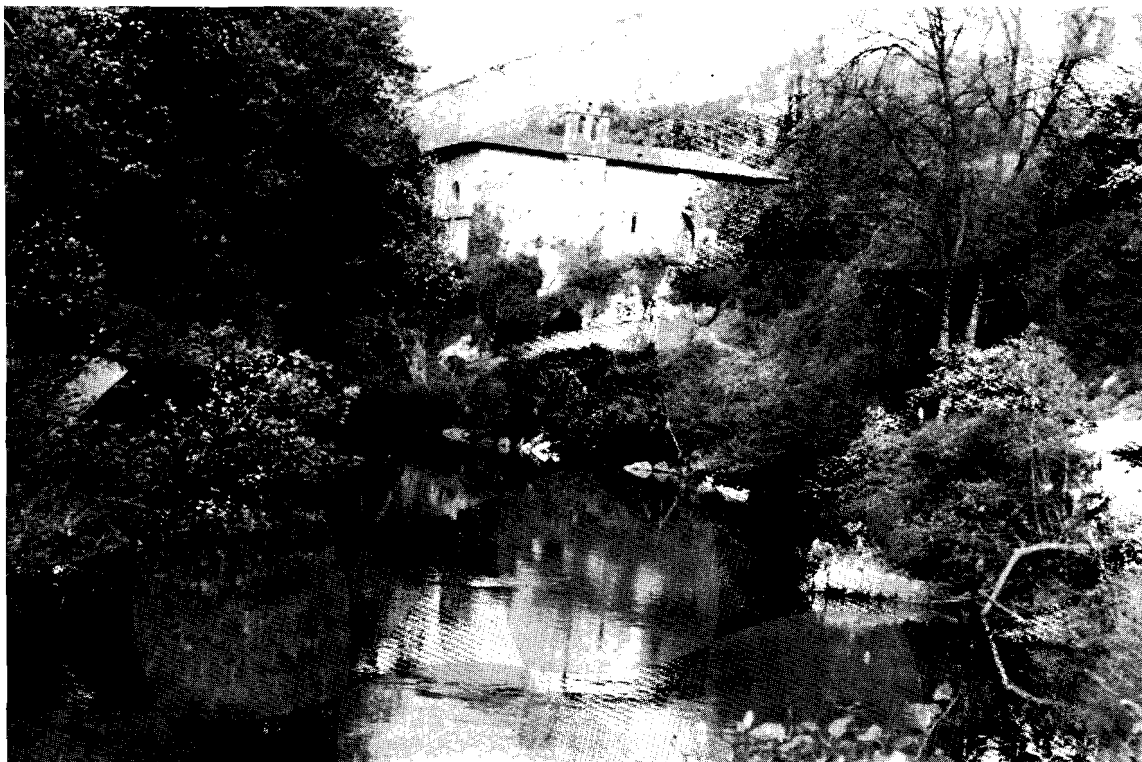
En este número publicamos la citada documentación gráfica, con el objeto de completar el trabajo y para que sirva de referencia y mejor comprensión de lo publicado.

## SASIOLA CRUCE DE CAMINOS

Las rutas más importantes de la época, pasaban obligatoriamente por Sasiola. El camino de Vitoria a Deba y Motrico era la ruta mejor y más rápida para la salida por mar de las mercaderías de Rioja y Castilla. El camino procedente de San Sebastián, Elorriaga e Itziar atravesaban por Sasiola el vado de Astigarribia en dirección a Motrico, Marquina, Cenarruza....







*Fachada sur de la Iglesia-Convento de Sasiola. En primer término, a la izquierda, ruinas del antiguo puente construido el año 1.619. Al pie de la fachada pueden verse las ruinas del Convento y Claustro.*

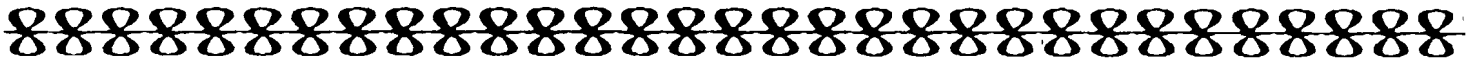


*Dibujo del arquitecto D. Manuel Urcola de las cuatro fachadas de la Iglesia, en la situación que se hallaban antes de cubrir el tejado.*





*Imagen de San Antonio de Padua, cuya festividad se celebra en Sasiola el día 13 de Junio.*



Agur t'ardi,

Eskutitz honen bidez Kultur Elkárteak argitaratzen duen "DEBA" aldizkarian zure denda iragartzeko prest bazaude jakin nahi izango genuke. Horrela balitz, honako aukera hauek eskaintzen ditugu:

1.- 3 motatako iragarkiak

<b>Kokapena</b> .....	<b>Neurriak</b> .....	<b>Argitarapen bakoitzeko prezioak</b>
Orrialdearen oinean .....	6 × 8 zm. ....	3.000 pzta.
Orrialdearen oinean .....	6 × 19 zm. ....	6.000 pzta.
Orrialdearen 1/3 .....	12 × 22 zm. ....	10.000 pzta.

(zabaleran edo goitik behera)

2.- Bai textua, bai diseinua, iragarlariak erraztu beharko lituzke.

3.- Ordainketa aldizkaria kaleratzean egingo litzateke. Iragarlariak ale bat jasoko luke.

Besterik gabe eta zure erantzunaren zain, agurtzen zaitugu.

ALDIZKARIAREN BATZORDEA